

# Répertoire de produits nationaux Canada



## Solutions produits et systèmes



### Approche

Notre objectif est d'atteindre les résultats qui comptent le plus pour vous, qu'il s'agisse d'environnements intérieurs plus confortables ou d'opérations à haut rendement énergétique. Nous adoptons une approche consultative pour comprendre vos objectifs uniques, recueillir des données et de l'informations afin de formuler des recommandations éclairées, et vous accompagner de la mise en oeuvre jusqu'à la validation.

### Services et solutions

Parmi nos capacités figurent les solutions systèmes, les services et solutions énergétiques, les solutions clé en main, les contrôles et l'automatisation des bâtiments, la location et les services de bâtiment.



#### Service en bâtiment

Contribuez à réduire les coûts d'exploitation et prolongez la durée de vie de votre équipement grâce à des services d'entretien préventif planifiés, fiables et proactifs, effectués par des techniciens qualifiés formés à l'usine Trane.

- Accords de service
  - Contrats de service mécanique connecté
- Garantie prolongée
- Soumission de réparation de produit



#### Services numériques

Tirez parti de vos données et de l'analyse de Trane pour créer des tableaux de bord simples qui peuvent vous aider à comprendre la performance de votre bâtiment et de ses équipements. Les tableaux de bord peuvent vous aider à trouver des opportunités pour augmenter l'efficacité, réduire la consommation d'énergie et accroître la productivité grâce à l'optimisation des systèmes.

- Ententes de service pour bâtiments connectés
- Ententes de services intelligents
- Accès à distance sécurisé et gestion de bâtiments avec TraneConnect<sup>MC</sup>



#### Services intelligents

Trane Intelligent Services offre un soutien consultatif individuel pour réduire la consommation énergétique, gérer les coûts opérationnels et optimiser la performance des bâtiments. Simplifiez la compréhension des données du bâtiment afin d'obtenir des espaces plus confortables tout en atteignant vos objectifs financiers et environnementaux.



#### Services énergétiques

En tant que fournisseur de services énergétiques entièrement accrédité, Trane permet la création de bâtiments plus efficaces et durables en fournissant une source unique de solutions pour la décarbonisation et la modernisation, des services de gestion de projet et des programmes de financement. Nous utilisons une expertise approfondie et une approche axée sur les données pour comprendre comment l'énergie affecte votre situation unique, et nous collaborons avec vous pour développer des stratégies en matière de conservation, de résilience et d'optimisation énergétique.



#### Services de location

Service local 24/7/365, expertise en ingénierie et vaste flotte de produits de location. Des systèmes évolutifs temporaires de chauffage, de ventilation, de climatisation et d'alimentation fournis de manière ponctuelle, allant des applications standard aux solutions complexes

- Refroidisseurs à condensation par eau, refroidisseurs à condensation par air, alimentation temporaire, tours de refroidissement, appareils de climatisation monoblocs, centrales de traitement d'air et appareils de climatisation portables

#### Services QAI

Aujourd'hui, il existe plus de moyens que jamais pour évaluer et gérer la qualité de l'air intérieur, tout en gardant à l'esprit vos objectifs de coût et de durabilité. Trane offre une variété de services, de technologies innovantes et de solutions éprouvées pour mesurer et surveiller la qualité de l'air intérieur (QAI) Nous pouvons vous aider à vous conformer aux lignes directrices et recommandations sur la qualité de l'air établies par le CDC, l'EPA et l'ASHRAE.



#### Solutions d'éclairage

En intégrant les solutions d'éclairage Trane à votre système de gestion technique du bâtiment (BAS), vous pouvez contrôler plus de la moitié de votre consommation d'énergie. Avec Trane, vous bénéficiez d'économies d'énergie accrues, d'un meilleur confort et d'une plus grande flexibilité—tout en profitant d'un design de qualité supérieure qui respecte votre budget. L'utilisation de solutions d'éclairage peut améliorer la productivité, la performance, la sécurité et le bien-être, tout en contribuant de manière significative aux objectifs de réduction d'énergie et de carbone.



#### Solutions innovantes Trane

Modifications sur mesure des équipements Trane, notamment : remplacements multizones, bobines d'économiseur côté eau pour les refroidisseurs à condensation par air, systèmes monoblocs de stockage de glace à condensation par air et atténuation acoustique.



#### Ressources pour ingénieurs et entrepreneurs

Trane est là pour soutenir, habiliter et former les ingénieurs et les entrepreneurs à l'aide d'outils et de ressources complets, d'outils de conception et d'analyse, de formation professionnelle, de dessins BIM et CAO, et de solutions de systèmes pré-ingénierés.

[traneengineer.com](http://traneengineer.com) | [tranecontractors.com](http://tranecontractors.com)



#### Systèmes d'ingénierie

- Systèmes complets de refroidisseur à condensation par eau
- Systèmes complets de chauffage-refroidissement
- Systèmes intégrés extérieurs CoolSense<sup>MD</sup>
- Systèmes de débit d'air variable intelligents
- Systèmes Thermal Battery<sup>MC</sup>
- Systèmes de débit de fluide frigorigène variable (VRF)
- Systèmes de toit divisés

## Automatisation des bâtiments



### Tracer<sup>MD</sup> SC+

Solution de système de gestion technique du bâtiment évolutive avec des protocoles ouverts et standardisés



### Thermostat intelligent Pivot<sup>MD</sup>

Thermostat Wi-Fi et Ethernet pour éclairage commercial



### Symbio<sup>MD</sup>

Contrôleurs d'unité spécifiques à l'application et programmables, intégrés avec les protocoles BACnet MSTP, BACnet/IP, BACnet/Zigbee, LonTalk et Modbus



### Capteurs de zone Air-Fi<sup>MD</sup>

Des capteurs sans fil flexibles et fiables ainsi que des communications système utilisant la technologie sans fil Air-Fi<sup>MD</sup> (BACnet/Zigbee) pour plus de souplesse et de fiabilité. Les capteurs incluent la température, l'humidité, le CO<sub>2</sub> et l'occupation

## Systèmes de gestion de bâtiment



### Tracer<sup>MD</sup> Ensemble<sup>MD</sup>

Logiciel de gestion de bâtiments de niveau entreprise pour les professionnels des installations



### Tracer<sup>MD</sup> Synchrony<sup>MD</sup>

Le logiciel d'interface utilisateur intégré basé sur le Web de Tracer SC+ pour les opérateurs de bâtiments



### Tracer<sup>MD</sup> Concierge<sup>MD</sup>

Système de contrôle léger pour les commerces avec assistant d'installation pour les installateurs et interface utilisateur simple pour les utilisateurs non-techniques



### Applications BAS Operator et Occupant

Fournir un accès mobile aux fournisseurs de services, aux exploitants d'immeubles et aux occupants

## Solutions pour la qualité de l'air intérieur (QAI)



### Synex

Offre une application continue de DHP qui peut réduire les pathogènes aériens et de surface, les champignons et les COV



### SEACT

Le système de purification de l'air catalytique de Trane (TCACS) est un filtre à air amélioré contenant 3 technologies : la filtration, les rayons ultraviolets qui tue les germes et un processus d'oxydation photocatalytique (PCO)

## Climatisation de précision Trane



### Circuit simple

Circuit simple DX ou CW; montage vertical sur plancher; 2 – 10 tonnes; options de compresseurs tandem; technologie EC FAN



### Détente directe à circuit double

Circuits double DX ou CW; montage vertical au sol; de 5 – 80 tonnes; technologie EC FAN



### Montage au plafond

Montage au plafond DX ou CW; 1 – 10 tonnes; compresseurs à spirale à circuits indépendants

## Gamme de refroidisseurs centrifuges à condensation par eau



### Modèle TACW

Sans huile; fonction de climatisation; 60 – 1 400 tonnes; R-134a et R-513A



### Modèle HDWA Agility<sup>MD</sup>

175 – 425 tonnes; chauffage et climatisation; eau chaude jusqu'à 140°F; 60 Hz, 50 Hz; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; s'utilise avec le R-513A ou le R-134A



### Modèle CVHE CentraVac<sup>MD</sup>

Compresseur 3 phases; chauffage et climatisation; refroidissement gratuit; régulateur Symbio<sup>MD</sup> 800; 150 – 500 tonnes; R-514A



### Modèle CVHF CentraVac<sup>MD</sup>

Compresseur 2 phases; chauffage et climatisation; refroidissement gratuit; fonction récupérateur de chaleur; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; 325 – 2 000 tonnes; R-514A



### Modèle CVHH CentraVac<sup>MD</sup>

Multi-phase; compresseur double; chauffage et climatisation; refroidissement gratuit; fonction récupérateur de chaleur, contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; 900 – 2000 tonnes; R-1233zd



### Modèle CDHF CentraVac<sup>MD</sup>

Compresseur double multi-phase; chauffage et climatisation; refroidissement gratuit; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; 1 450 – 3 950 tonnes; R-514A



### Modèle CDHH CentraVac<sup>MD</sup>

Multi-phase; compresseur double; chauffage et climatisation; refroidissement gratuit; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; 1 800 – 4 000 tonnes; R-1233zd

## Refrigidisseurs à condensation par eau



### Modèle CGWR Cold Generator<sup>MC</sup>

Compresseurs à spirale; 20 – 75 tonnes, R-410A



### Modèle RTWD Série R<sup>MD</sup>

Compresseur rotatif hélicoïdal; chauffage et climatisation; fonction récupérateur de chaleur-double point de consigne; production en eau chaude jusqu'à 140°F, de 60 à 250 tonnes; R-134a ou R-513a



### Modèle RTHD Optimus<sup>MD</sup>

Compresseur rotatif hélicoïdal à vitesse variable en option; chauffage et climatisation; 150 – 430 tonnes; R-134a; ou R-513a pour vitesse fixe uniquement

## Refrigidisseurs à condensation par air



### Pompe à chaleur air/eau

#### Modèle ACX Ascend<sup>MD</sup>

Haut rendement énergétique, chauffage et climatisation électrique; régulateur Symbio<sup>MD</sup> 800; 140 – 230 tonnes en climatisation; 1 500 – 2 500 MBh en chauffage; R-454B



### Modèle ACS Ascend<sup>MD</sup>

Compresseur en spirale; 140 – 230 tonnes; R-454B; chauffage et climatisation; récupérateur de chaleur; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800



### Modèle ACR Ascend<sup>MD</sup>

Compresseur rotatif hélicoïdal à vitesse variable; refroidissement gratuit; contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800; 150 – 550 tonnes; R-513A



### Modèle CGAM

Compresseur à spirale; 20 – 130 tonnes; R-454B; récupérateur de chaleur en option



### Modèle TACA

Centrifuge sans huile; 60 – 440 tonnes; R-134a ou R-513



### Modèle RTAF Sintesis<sup>MD</sup>

Compresseur rotatif hélicoïdal à vitesse variable; 115 – 500 tonnes; R-513A; Contrôleur Symbio<sup>MD</sup> 800



### Modèle CCAR Cold Generator<sup>MC</sup>

Compresseur à spirale avec condenseur refroidi par air; 20 à 70 tonnes; R-410A

## Unités modulaires



### Modèle AMC Thermafit<sup>MC</sup>

Refrigidisseur à condensation par air; refroidissement gratuit et récupérateur de chaleur; 15 – 80 tonnes (banques de 800 tonnes); R-410A



### Modèle AMT Thermafit<sup>MC</sup>

Refrigidisseur à condensation par air haute efficacité; compresseur et ventilateurs à vitesse variable; refroidissement gratuit et récupérateur de chaleur; 20 – 40 tonnes (banques de 400 tonnes); haute efficacité; R-410A



### Modèle MWC Thermafit<sup>MC</sup>

Refrigidisseur à condensation par eau; récupérateur de chaleur; 15 – 80 tonnes (banques de 800 tonnes); R-410A



### Modèle MWT Thermafit<sup>MC</sup>

Refrigidisseur à condensation par eau haute efficacité; compresseur à vitesse variable; 20 – 40 tonnes (banque de 400 tonnes); R-410A



### Modèle AXM Thermafit<sup>MC</sup>

Pompe à chaleur air/eau; efficacité énergétique; climatisation ou chauffage électrique; 30 tonnes (banques de 300 tonnes); R-410A



**Modèle WXM Thermafit<sup>MC</sup>**  
Pompe à chaleur eau/eau; faible consommation; refroidissement ou chauffage électriques; 20 – 80 tonnes (banques de 800 tonnes); R-410A



**Modèle MWS Thermafit<sup>MC</sup>**  
Refrigerateur à condensation par eau multi-tube; chauffage et refroidissement simultanés; 30 – 60 tonnes (banque de 90 – 480 tonnes); 450 MBh à 7,200 MBh; R-410A



**Modèle TACW Thermafit<sup>MC</sup>**  
Refrigerateur à condensation par eau; centrifuge sans huile; 60 – 135 tonnes (banques de 1 000 tonnes); R-134a et R-513A



**Modèle CICD Cold Generator<sup>MC</sup>**  
Refrigerateur à condensation par eau; récupérateur de chaleur; 20 – 85 tonnes (600 tonnes en série)

## Stockage thermique

### Réservoirs de stockage d'énergie thermique

Optimise l'utilisation de l'énergie en stockant de l'énergie renouvelable, excédentaire ou peu coûteuse; réduit les frais de demande en électricité en temps de pointe; accès aux programmes de réponse à la demande; bâtiments avec des systèmes de climatisation à eau de plus de 100 tonnes de refroidissement.



### Centrale de refroidissement à air Thermal Battery<sup>MC</sup>

Système de refroidissement préconçu et fabriqué en usine. Comprend : refroidisseurs à condensation par air, réservoirs de stockage d'énergie CALMAC<sup>MD</sup>, système personnalisable



### Système de pompe à chaleur à source de stockage Thermal Battery<sup>MC</sup>

Permet le chauffage et le refroidissement, puis l'électrification. Comprend : pompe à chaleur eau/eau et air/eau, réservoirs de stockage d'énergie CALMAC<sup>MD</sup>, contrôles Trane



## Unités monoblocs

### Impack<sup>MD</sup>

Refruidissement, gaz/électrique, pompe à chaleur bi-combustible; niveaux d'efficacité multiples; jusqu'à 16 SEER; (1 ph-15 SEER2); 2 – 5 tonnes



### Foundation<sup>MD</sup>

Refruidissement, gaz/électrique; compatible aux bordures de toiture des concurrents; 3 – 25 tonnes



## Precedent<sup>MD</sup> et Precedent<sup>MD</sup> avec eFlex<sup>MC</sup>

Refruidissement, gaz/électricité, pompe à chaleur et bi-combustible hybride; 3 – 25 tonnes, plusieurs niveaux d'efficacité, compresseur à vitesse variable eFlex; jusqu'à 26,3 IEER, Symbio 700 et application mobile; 6 - 25 tonnes



## Systèmes de toit divisés

Conçu préalablement pour le confort des petits bâtiments; comprend une unité de toit Precedent ou Voyager, des unités terminales VAV, un système de contrôle Tracer<sup>MD</sup> Concierge<sup>MC</sup> et les contrôles et capteurs sans fil Air-Fi<sup>MD</sup>; 3 – 50 tonnes



## Voyager<sup>MD</sup> 3

Refruidissement, gaz/électrique, compresseurs multi-phase eStage<sup>MC</sup>, efficacité pleine charge et charge partielle, Symbio 700 et application mobile; jusqu'à 15,8 IEER; 27,5 - 50 tonnes



## IntelliPak<sup>MD</sup> 1

Refruidissement, gaz/électricité, eau chaude; 20 – 130 tonnes (disponible avec le compresseur à vitesse variable eFlex<sup>MC</sup>; 20 – 75 tonnes), contrôleur Symbio 800 avec écran tactile 7" (18 cm), compatible Air-Fi<sup>®</sup>



## IntelliPak<sup>MD</sup> 2

Refruidissement, gaz/électricité, eau chaude, refroidissement par air; 90 – 150 tonnes, disponible avec compresseur à vitesse variable eFlex<sup>MC</sup>, mousse standard à double paroi, contrôleur Symbio 800 avec écran tactile 7" (18 cm), compatible avec Air-Fi<sup>MD</sup>



## IntelliPak<sup>MD</sup> 3

Refruidissement, gaz/électricité; 20 – 75 tonnes, disponible avec compresseur à vitesse variable eFlex<sup>MC</sup>, mousse à double paroi standard, contrôleur Symbio 800 avec écran tactile 7" (18 cm), compatible Air-Fi<sup>MD</sup>, jusqu'à 17,8 IEER



## Unités autonomes

### Série modulaire IntelliPak<sup>MD</sup>

Construction à démontage facile, transport et installation faciles; commandes numériques installées en usine; jusqu'à 13,9 EER, 17,9 IEER; refroidissement par eau : 20 – 35 tonnes



### Série Signature IntelliPak<sup>MD</sup>

Jusqu'à EER 14,1, IEER 19,3; système de plancher par plancher; commandes numériques installées en usine; refroidissement par eau 20 – 110 tonnes



## Système modulaire autonome

Le plus petit format du marché; système refroidi à l'eau; compresseurs et ventilateurs à vitesse variable; efficacité à pleine charge et à charge partielle; efficacité à charge partielle à la fine pointe de l'industrie – jusqu'à 20,8 en IEER de; 40 – 80 tonnes, construction en cassette



## Pompes à chaleur à eau

### Modèles GEH/GEV à efficacité standard Axiom<sup>MC</sup>

Horizontal (0,5 à 15 tonnes) ou vertical (0,5 à 25 tonnes), fonctionnement silencieux, plusieurs configurations de flux d'air, 0,5 à 25 tonnes



### Modèles EXH/EXV monophasé Axiom à efficacité élevée

Horizontal ou vertical; moteur à commutation électronique (ECM); compresseur rotatif ou à spirale; 0,75 – 6 tonnes



### Modèles DXH/DXV à deux phases Axiom à efficacité élevée

Horizontal ou vertical, compresseur à deux phases, option sonore de luxe pour un fonctionnement silencieux, répond aux exigences LEED EAac4, 2 à 6 tonnes



### Modèles VSH/VSV à vitesse variable Axiom

Horizontal ou vertical, compresseurs et ventilateurs à vitesse variable eFlex<sup>MC</sup>, tension monophasée et triphasée, 2 à 5 tonnes



### Modèle GEC avec console Axiom à efficacité élevée

Conforme à la norme ASHRAE 62 sur la qualité de l'air intérieur, fonctionnement silencieux, 0,5 à 1,5 tonne



### Modèle GET Axiom à empilement vertical

Capacités et tailles de caissons multiples, disponible avec moteurs PSC ou ECM, options d'alimentation en air flexibles, commandes intégrées, 0,75 – 3 tonnes



### Modèle EXW eau-eau Axiom

Échangeur de chaleur coaxial, conception modulaire empilable, 5, 10 et 20 tonnes



### Modèle GWS pour toit Axiom

Utilisations avec chaudière/tour ou géothermie; options de configuration multiples; contrôles par microprocesseur; 3 – 10 tonnes



## Centrales de traitement d'air

### Performance Climate Changer<sup>MD</sup> – Catalogue

Performance économique; encombrement compacte; commandes préfabriquées, montées et testées en usine; intérieur/extérieur; jusqu'à 15 000 CFM; construction de 2" (5 cm) R-13



### Performance Climate Changer<sup>MD</sup> – Semi-personnalisé

Efficacité de pointe et performance du boîtier : Flexibilité dimensionnelle permettant une installation facile : Intérieur / Extérieur; jusqu'à 60 000 CPM; jusqu'à +/-10 po w.g.; Construction de 2" (5 cm) R-13 ou 3" (7,5 cm) R-19; Contrôles préfabriqués, montés et testés en usine





### Changeur de climat de performance – personnalisé (TCFS/TCPA)

Intérieur ou extérieur; jusqu'à 200 000 CFM; jusqu'à +/- 12 po w.g.; flexibilité dimensionnelle totale et performance thermique jusqu'à R-25



### Unité de rotation d'air Trane

Intérieur ou extérieur; jusqu'à 300 tonnes et plus de 120 000 CFM; CW ou DX; panneaux isolés par de la mousse de 2" (5 cm), commandes conçues et montées en usine

## Unités terminales



### Serpentin de ventilateur

Modèle de serpentin de ventilateur BCXE; intérieur; jusqu'à 4 000 CFM; configurations horizontales et verticales; moteurs ECM, options de filtres multiples, commandes conçues et montées en usine.



### Dispositif terminal CoolSense

Jusqu'à 1 300 pi<sup>3</sup>/min; ECM à vitesse variable ou vitesse de ventilateur constante; contrôleur Tracer<sup>MD</sup> UC400 (disponible avec Air-Fi sans fil)



### Modèle VC\*F VariTrane

Boîtes à système à débit d'air variable simple conduit; 25 – 8 000 CFM; ensemble de tuyauterie installé en usine en option



### Modèle VDDF VariTrane

Boîtes de système à débit d'air variable (VAV) à conduit double, 80 à 8 000 pi<sup>3</sup>/min



### Modèle V\*\*F VariTrane

Boîtes VAV alimentées par ventilation, 200 à 3 300 pi<sup>3</sup>/min, configuration en parallèle ou série



### Modèle L\*\*F VariTrane

Boîtes à système à débit d'air variable alimentés par ventilateur à faible hauteur; 100 – 1 800 CFM; configuration en parallèle ou en série



### Modèle VRRF VariTrane

Boîtes à système à débit d'air variable à entrée ronde/sortie ronde RetroFit; 25 – 4 000 CFM



### Modèle FC\*B UniTrane

Échangeur ventilé horizontal ou vertical, caisson, configurations encastrées ou compactes, 200 à 1 200 pi<sup>3</sup>/min



### Modèle FCV UniTrane

Unités de ventilo-convecteurs verticales de grande hauteur Ventilo-convecteur à colonne verticale; 300 à 1 200 pi<sup>3</sup>/min



### Modèle FF\*B Force-Flo

Chauffage de caisson horizontal ou vertical, configurations dissimulées ou encastrées, 200 – 1 200 CFM



### Modèle VUVE

Unités de ventilation verticales; 21,24 à 42,48 m<sup>3</sup>/min (750 à 1 500 pi<sup>3</sup>/min)



### Modèle HUVC

Unités de ventilation horizontales; 21,24 à 56,63 m<sup>3</sup>/min (750 à 2 000 pi<sup>3</sup>/min)



### Modèle UHS/UHP

Aérothermes à hélices; hydroniques et à vapeur



### Modèle UHWA/UHAA/UHRA/UHXA/UHEC/UHCA

Aérothermes électriques



### Unités de chauffage au gaz d'intérieur

Aérothermes et générateurs d'air chaud pour conduits; haute efficacité >95 %

## Systèmes bi-bloc



### Systèmes bi-bloc

Pompe de refroidissement et à chaleur; chauffage au gaz, électrique ou par eau chaude; 1,5 à 5 tonnes



### Odyssey

Contrôleur Symbio 700; Efficacités à pleine charge et à charge partielle; jusqu'à 14,8 IEER; 6 – 25 tonnes



### RAU

Unités de condensation par air, disponibles avec évaporateurs réfrigérants à distance, 20 à 120 tonnes



### CAUJ

Condenseurs refroidis par air; 20 – 120 tonnes

## Solutions pour air extérieur



### Horizon DOAS

Produit conditionné (DX, refroidi par air et eau); thermopompe, gaz et eau chaude; capacité de point de rosée <51F; échangeur d'air à récupération d'énergie (ERV); classification AHRI 920



### HAXX

Jusqu'à 100 % d'air extérieur; produit conditionné (DX – chauffage au gaz); capacité de point de rosée >51F; récupérateur de chaleur à haute efficacité (ERV); certifié AHRI 340/360; conforme à la norme ASHRAE 90.1

## Unités de chauffage au gaz avec air d'appoint



### Modèle GSAA

Centrales de traitement d'air d'appoint d'intérieur à déclenchement au gaz, rendement élevé et standard, 29,31 à 351,69 kW



### Modèle GRAA

Centrales de traitement d'air d'appoint d'extérieur à déclenchement au gaz, 29,31 à 351,69 kW



### Modèle AHOA

Centrales de traitement d'air monoblocs; air d'appoint de refroidissement et ventilation

## Variateur de fréquence



Mécanismes d'entraînement à fréquence variable Trane TR150/TR200, 6, 12 et 18 impulsions



Trane, par Trane Technologies (NYSE: TT), un innovateur climatique mondial, crée des environnements intérieurs confortables et écoénergétiques grâce à une large gamme de systèmes et de commandes de chauffage, de ventilation et de climatisation, de services, de pièces et de fournitures. Pour de plus amples informations, consultez [trane.com](http://trane.com) ou [tranetechnologies.com](http://tranetechnologies.com).

Toutes les autres marques sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

© Trane. Tous droits réservés.

EDU-SLB048-FC  
2023-01-30